

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 33 (1957-1958)

**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Eine exklusive Neuschöpfung ERNEST BOREL

**Flash**



Wasserdichte  
Leuchtuhr,  
deren  
Akkumulator  
selbst  
wieder  
geladen  
werden  
kann



**ERNEST BOREL**  
NEUCHATEL - SWITZERLAND



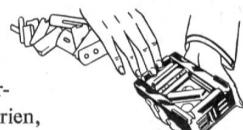
Der Militär schätzt gute Qualität auch  
beim Briefpapier und wählt G-Papier



**GOESSLER** BRIEFUMSCHLÄGE  
SCHREIBPAPIERE ZÜRICH

*Wenn Sie einen  
**Allegro**,  
hätten,  
wären Sie besser rasiert*

... denn mit einer guten, auf dem ALLEGRO  
geschliffenen Klinge rasieren Sie sich fabelhaft  
schnell und angenehm. Eine gute Klinge hält  
zudem ein ganzes Jahr lang.  
Und zum Einseifen benützen Sie am besten die  
erstklassige Rasier-Crèmeseife CHICMAN



Erhältlich in Messer-  
schmieden, Parfumerien,  
Drogerien etc.

Industrie AG Allegro, Emmenbrücke (LU)



### *Unser Fabrikationsprogramm:*

**Flugzeugbau:** Entwurf und Bau von Land- und Wasserflugzeugen für Sport und Militär — Revisionen, Umbauten

**Fahrzeugbau:** Normal- und Schmalspurbahn-Personen- und Güterwagen — Spezialwaggons für verschiedene Zwecke  
Autobusse, Trolleybusse, Seilbahnkabinen, Standseilbahnwagen

**Apparatebau:** Spezialausführungen nach Kundenzeichnungen für die chemische, Textil- und Getränke-Industrie

**Behälterbau:** Transport- und Lagertanks aus Leichtmetall und rostfreiem Stahl für die Getränke-Industrie und den Brennstoffhandel  
Amtlich geeichte Aufsatzmeßtanks — Containers nach Bahnnormalien

**Oberflächenveredelung:** Schleifen, polieren, farblos und farbig eloxieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen  
Hartvernicklungen «Tendurit»

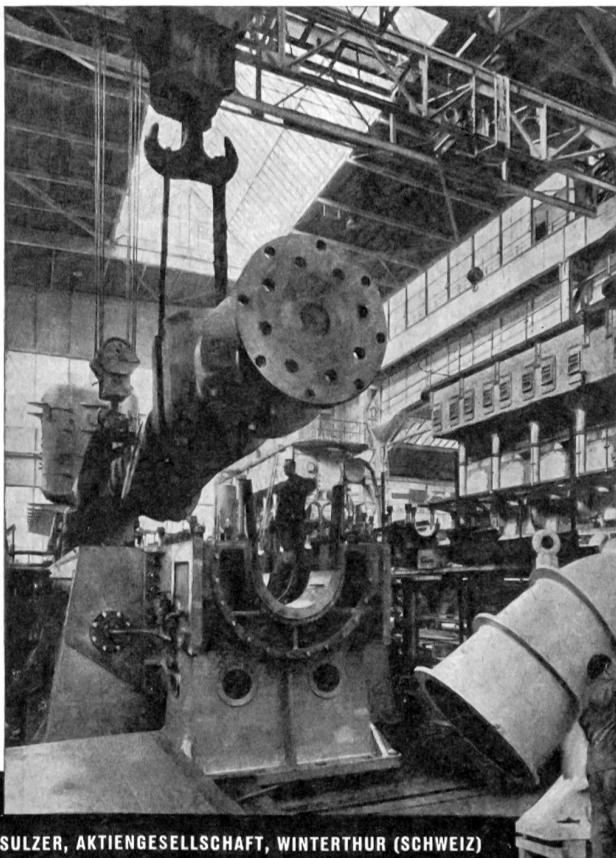
**Lohnarbeiten:** Punktschweißen an 1000-kVA-Maschine  
Blechverformung an 2000-Tonnen-Gummipresse und an 530-Tonnen-Tiefziehpresse

FFA



**Flug- und Fahrzeugwerke  
AG**

**ALTERNRHEIN (SG)**



# SULZER

Dieselmotoren für Schiffe, Kraftzentralen und  
Schienenfahrzeuge · Dampferzeuger-Anlagen für  
Industrie- und Dampfkraftwerke · Gasturbinen-  
Anlagen · Gegendruck-Dampfturbinen · Kälteanlagen  
Axiale und radiale Turboverdichter · Wärmepumpen  
Kolbenkompressoren · Ventilatoren · Kreiselpumpe  
Druckleitungen für hydraulische Kraftwerke  
Wärme- und Luftechnische Anlagen  
Verfahrenstechnische Anlagen  
Webmaschinen-Anlagen · Gießerei-Erzeugnisse

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR (SCHWEIZ)

79022

# MODERNE ARZNEIMITTEL

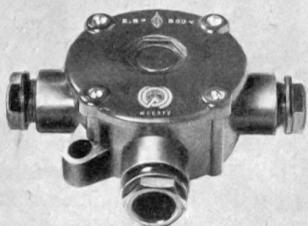


INHA-PAS: tuberculostatisch  
COMARON: antianämisch

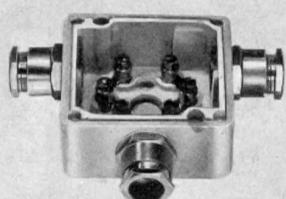
Bei Panikreaktion: SUAVITIL  
Bei Hypertension: RAUMEXIN



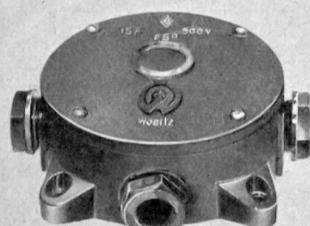
## WOERTZ-KABEL-ABZWEIGDOSEN



Bakelitdose mit Stopfbuchsen für  
Kabel bis  $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$



Wasserdichte Steatit-Dose mit  
Messing-vernickelten Stopfbuchsen



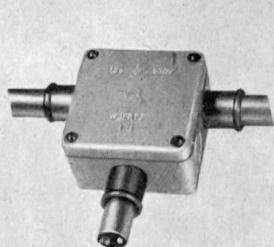
Diese Bakelitdose kann auch als  
Decken- und Wandarmatur oder  
Pendelleuchte ergänzt werden



Bakelitdose mit angebautem  
druckfestem Endverschluss



Tdc Kabdose für  
trockene Räume,  $1,5 \text{ mm}^2$



Staubdichte Steatitdose mit Thermopla-  
st-Stutzen für Isolierröhre



Obige Bakelit-Dose als  
Pendelleuchte



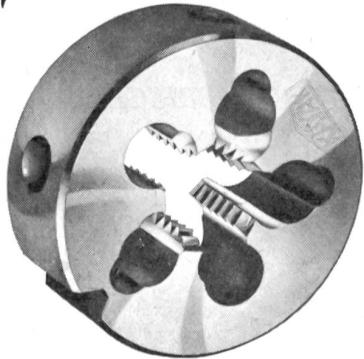
OSKAR WOERTZ BASEL TEL. (061) 34 55 50



Zwei Begriffe



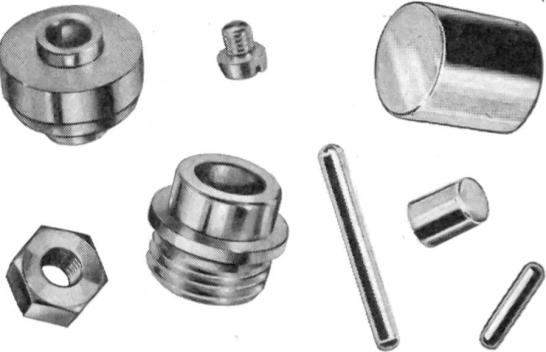
Schneideisen



Gewindebohrer



Décolletages



Lagerrollen & -Nadeln

Tschudin & Heid AG.

Verkaufsabteilung für Gewindebohrer, Schneideisen, Rollen und Nadeln:

Basel, Holeestr. 149, T. 061/39 56 6

Verkaufsabteilung für Décolletages

Waldenburg, Tel. 061/84 71 01

Apparate und Anlagen  
für die chemische und  
Nahrungsmittelindustrie  
Azetylen-Trockenentwickler  
Industrielle Misch- und  
Knetmaschinen  
Dampfkessel  
verschiedener Systeme  
Behälter und Tanks  
Stahlhochbau  
Kittlose Oberlichtfenster  
Stahlwasserbau

BUSS

BUSS AG  
BASEL/PRATTELN

Telefon (061) 81 54 41



der  
**BANKVEREIN**  
 besorgt  
 mir  
 alles  
*Finanzielle*

**SCHWEIZERISCHER**  
**BANKVEREIN**

*SOCIÉTÉ*  
*DE*  
*BANQUE*  
*SUISSE*



## Nicht nur am 1. August

sondern an jedem Tag und zu jeder Stunde müssen wir bereit sein, für unsere Heimat einzustehen. Ob Armee oder Zivilschutz, beide sollen zu jeder Zeit gerüstet sein, die ihnen überbundenen Aufgaben zu erfüllen. Es ist deshalb wichtig, für eine solide und zweckmäßige Ausrüstung zu sorgen



Für den Sanitäts- und Betreuungsdienst empfehlen wir:

**Leichtmetall-Ganztragbahre Mod. 52**  
 (→ Pat. — Original Armeemodell)

**Feldbettbahre Mod. 207**

**ASAX-Zivilschutz-Tragbahre 651**  
 (Mod. gesch.)

Stahlrohr-Doppelrahmen mit Kufen und Stamoid-Liegefäche

**ASAX-Patienten-Transportwagen 660**  
 für Spitäler, Lazarette und Sanitätshilfsstellen

**ASAX-Klappbett 300** (→ Pat.)  
 das strapazierbare Notbett mit Stamoid-Liegefäche

**ASAX-Doppelbett 620**  
 für Sanitätshilfsstellen, Obdachlosenhilfe usw.

**ASAX-Sanitätsschrank 600**  
 (Mod. gesch.)  
 Zum Versorgen von Wolldecken, Leintüchern, Waschbecken, Verbandskästen usw.

Ferner erzeugen wir:  
**Stahlrohrmöbel, Gartenmöbel und Schulmöbel**

Verlangen Sie bitte Offerte mit Preisangaben. Wir beraten Sie gerne

**Apparatebau AG**  
**Trübbach SG**

Leichtmetall-, Stahlrohr- und Eisenbau  
 Telefon 085 82288